



**Xsite**

**COMANDI ESCAVATORE**  
**Xsite**

**MOBA**<sup>®</sup>  
MOBILE AUTOMATION

## COMANDI ESCAVATORI MOBA

I cantieri e le relative procedure sono sempre più complessi. I requisiti per l'organizzazione del cantiere crescono, le mansioni degli operatori macchine aumentano, le pressioni in termini di tempi e costi sono considerevoli.

Per le macchine edili, i comandi per escavatori MOBA rappresentano quello che i sistemi di assistenza alla guida sono per le auto: assistono e sgravano l'operatore, ottimizzano il processo di lavoro e accrescono la produttività. Inoltre incrementano la sicurezza in cantiere.

I comandi per escavatori MOBA ottimizzano l'efficienza in cantiere garantendo un risparmio in termini di tempo. La misurazione che accompagna la costruzione non ha quasi più luogo.

## QUALITÀ DAL 1972

Da oltre 40 anni MOBA Mobile Automation AG è un'autorità stabile nel campo dell'automazione mobile. Il nostro know-how e la nostra pluriennale esperienza nell'automazione ci contraddistinguono come esperti di fama mondiale nello sviluppo e nella produzione di sistemi di comando per macchine, tecnologie di identificazione e pesatura mobili nonché soluzioni software flessibili.

Nata nel 1972 come studio d'ingegneria, l'azienda familiare, gestita dalla Proprietà, si è ulteriormente sviluppata costituendo il gruppo MOBA, rappresentato in tutto il mondo con quattro filiali in Germania e nove società affiliate in Europa, Asia e America.

L'azienda impiega attualmente circa 500 persone su scala mondiale, la metà delle quali nella sede principale di Limburg. Il Gruppo MOBA consegue un fatturato annuo di circa 54 milioni di Euro. Sia che si tratti di sistemi di livellazione per finitrici stradali, di tecnologie di identificazione e sistemi di pesatura per la gestione dei rifiuti che di tecnologie rilevanti in materia di sicurezza per piattaforme di lavoro elevabili – offriamo comandi prestanti e affidabili per le macchine e i settori più svariati nell'ambito dell'automazione mobile.



# Xsite FAMILY



## EARTH FIRST!

### LA SOLUZIONE PERFETTA PER UNO SCAVO PIÙ EFFICIENTE



Non è necessario il controllo manuale del rilevamento.

# 90%

L'impegno per i rilievi può essere ridotto del 90%



Aumenta la sicurezza del vostro cantiere

I sistemi di controllo per escavatori MOBA consentono un flusso di lavoro lineare ed efficiente in cantiere. Il vostro personale non deve più essere presente in cantiere e può essere destinato ad altri incarichi programmati. La sicurezza in cantiere è migliorata, soprattutto nelle zone con scarsa visibilità.

Con i sistemi di controllo per escavatori MOBA è possibile ridurre fino al 90% l'attività di rilievo sul posto poiché sono completamente eliminati i rilevamenti manuali e quindi ogni possibile fonte di errore. L'impiego efficiente della macchina garantisce la conclusione positiva del progetto.

Potete pianificare e registrare i lavori di scavo in modo ottimale con un risparmio fino al 20% del consumo di carburante della vostra macchina. Pertanto, i sistemi di controllo per escavatori MOBA non accrescono solo la produttività, ma anche la redditività della vostra azienda.

I sistemi di controllo per escavatori MOBA sono personalizzati e adattati in base alle vostre esigenze. Non importa se i compiti sono semplici o complessi - il sistema vi aiuta e supporta nell'esecuzione delle vostre operazioni, sia in 2D che in 3D. Abbiamo la soluzione ideale per ogni campo d'applicazione.

Contando su un hardware robusto e un software potente, i sistemi di controllo per escavatori MOBA operano con la stessa efficienza con cui operereste voi, assicurando pertanto un risparmio di tempo e denaro.

- » Installazione semplice e rapida del sistema che si traduce in un tempo di fermo macchina minimo
- » Commissioning e taratura di facile esecuzione
- » Chiara e intuitiva presentazione delle informazioni sul nostro display a colori e unità di controllo da 8.4" con funzione touch, leggibile anche alla luce del sole
- » Controllo trasparente e continuo dell'avanzamento delle operazioni dalla cabina del



L'esperienza di un **operatore competente** e la precisione del sistema di controllo per escavatori MOBA garantiscono le massime prestazioni della macchina!

# Per chi risultano interessanti i comandi per escavatori MOBA?



DIRETTORE LAVORI / CAPOMASTRO



MACCHINISTA



IMPRENDITORE EDILE



RIVENDITORE / NOLEGGIATORE  
DI MACCHINE EDILI

## MACCHINISTA

Il **macchinista** viene opportunamente assistito dal comando per escavatore MOBA, sia di giorno che di notte. In tempo reale egli riceve e visualizza in modo chiaro e trasparente sul suo pannello di comando tutte le informazioni importanti. È così possibile lavorare velocemente e con la massima precisione, senza dover effettuare continue misurazioni. L'operatore non deve più allontanarsi dalla

## RIVENDITORE/NOLEGGIATORE DI MACCHINE EDILI

Con i componenti MOBA installati sulle loro macchine, i rivenditori e noleggiatori di macchine edili si elevano nettamente dai loro concorrenti: grazie ai comandi per escavatori MOBA, gli escavatori acquistano un valore aggiunto indiscutibile. Questo non vale solo per i rivenditori e noleggiatori di macchine edili, ma anche per gli integratori di sistemi! L'equipaggiamento delle macchine con i componenti MOBA non è distruttivo, ossia i componenti possono essere smontati in qualsiasi momento senza lasciare traccia. Inoltre, MOBA offre un servizio di assistenza su tutto il territorio.

## IMPRENDITORE EDILE

L'incremento della produttività con la contemporanea diminuzione dell'impiego di materiali e dei costi di trasporto costituisce un grande vantaggio per l'imprenditore edile. Si accresce così l'efficienza della macchina e si riduce al minimo il tempo necessario per l'allestimento del cantiere. L'efficacia dell'impiego della macchina può essere significativamente aumentata – il nostro team di assistenza è disponibile a effettuare un calcolo individuale e personalizzato per i vari progetti edilizi.

## DIRETTORE LAVORI / CAPOMASTRO

Anche il direttore lavori / capomastro trae vantaggio dai comandi per escavatore MOBA che permettono, in un contesto più ampio, operazioni di cantiere scorrevoli ed efficienti oltre a dare la possibilità di pianificare meglio la gestione del personale. Si crea inoltre una maggiore sicurezza in cantiere. I lavori effettuati possono essere facilmente documentati dal sistema e costituiscono pertanto un'efficace testimonianza dell'avanzamento del cantiere.



# Xsite FAMILY

## ARE YOU X-SITED?

La nostra robusta famiglia Xsite rappresenta la dotazione ideale per la quotidiana attività di cantiere. Condizioni climatiche rigide, terreni accidentati o cattiva visibilità non rappresentano più una sfida. La nostra robusta tecnologia affronta senza problemi le condizioni più difficili e avverse. Siamo pertanto il solo fornitore del settore a offrire sensori d'inclinazione universalmente applicabili su tutti i sistemi, riscaldabili, in grado di misurare a 360 gradi, su 3 assi. In questo modo sono sempre garantite la massima precisione e velocità. Distintivo è anche il nostro singolare ricevitore laser, unico nel suo genere, con un campo di ricezione di 15 centimetri

che garantisce il segnale per il trasmettitore su qualsiasi terreno, permettendo di lavorare in maniera semplice ed efficiente in termini di tempo. Il software intuitivo assiste in modo ottimale le operazioni e le attività quotidiane.

Le robuste antenne GNSS assicurano un rilevamento della posizione dell'escavatore estremamente preciso, indipendentemente dalla visibilità e dalle condizioni meteorologiche. Per la realizzazione di accessi, la posa di linee, la costruzione di una casa o di una strada, i nostri comandi per escavatore rappresentano la scelta migliore per tutti i tipi di lavori di movimento terra.

## ASSISTENZA

I nostri clienti possono usufruire di un servizio di assistenza sempre conforme alle varie esigenze. MOBA è il partner competente su cui poter sempre contare – in qualsiasi situazione.

I nostri manutentori, tecnici e ingegneri applicativi garantiscono la migliore qualità, un'esperienza pluriennale e una mobilità costante. Siamo pertanto in grado di assicurare, su richiesta, un'assistenza Premium sul posto.

Il 90% di tutti i casi di intervento di assistenza oggi possono essere risolti tramite collegamento remoto (teleassistenza). Questa soluzione riduce i tempi di fermo e i costi.

- » Competente servizio di hotline telefonica per ogni domanda
- » Rapida fornitura di pezzi di ricambio
- » Servizio di assistenza eccellente per i clienti Premium
- » Teleassistenza



**MOBA**  
MOBILE AUTOMATION

*Xsite PRO*

0.40 m

RoadMiddleSection (dxf) 14:22

**MOBA**

200.5%  
13:40  
2/2  
A/C  
20.5%

**Xsite EASY****ATTUAZIONE OTTIMALE DEI LAVORI DI MOVIMENTO TERRA**

Il sistema 2D Xsite EASY misura la profondità, la portata e l'inclinazione della pala e riproduce questi valori in formato grafico e numerico sul display. Il sensore sulla torretta garantisce pertanto valori misurati esatti per ogni posizione della pala, sia inclinata che in piano. Un display a LED supplementare permette inoltre di controllare a colpo d'occhio se l'altezza target è stata raggiunta o se è necessario effettuare un ulteriore sollevamento. In tal modo è possibile avere sempre una panoramica dello stato d'avanzamento del lavoro e fornire istruzioni precise.

Grazie alla possibilità di utilizzare un laser rotativo in abbinamento alla pala per il riferimento dell'altezza, il conducente può comodamente effettuare il controllo dell'altezza dalla propria cabina, con conseguente risparmio di tempo e aumento della sicurezza. Xsite EASY permette pertanto di avere sempre una visione ottimale anche in condizioni di scarsa visibilità, col buio o sott'acqua. Il sistema è particolarmente indicato a essere usato per la realizzazione di fondazioni, di trincee, scarpate e per il livellamento o lo scavo sott'acqua.

**Xsite EASY****Xsite PRO****Xsite PRO / Xsite PRO ADVANCED**  
**EFFICIENZA NEL LAVORO IN 2D O 3D**

Xsite PRO consente di lavorare usufruendo di caratteristiche aggiuntive, come ad esempio di una o anche due antenne GNSS per il rilevamento satellitare dell'escavatore. Il veloce processore permette di elaborare i valori misurati in tempo reale visualizzandoli subito sul pratico display grafico da 8,4 pollici con touch screen. La possibilità di definire e creare subito più profili per diversi lavori si traduce in un risparmio di tempo, di carburante e materiale e aumenta al tempo stesso l'efficienza della macchina.

Il software modulare consente inoltre un elevato livello di flessibilità per lavori ambiziosi. In qualsiasi momento è possibile effettuare economici upgrade che offrono funzionalità aggiuntive. Una volta entrati nel mondo del 2D, è sempre possibile l'upgrade al sistema 3D che permette di leggere senza problemi, all'occorrenza, modelli digitali del terreno con più piani. In questo modo si lavora con estrema precisione attuando immediatamente le indicazioni di progetto senza correzioni. Con il trasferimento wireless dei dati è possibile, se necessario, elaborare i dati dall'ufficio a fini di ulteriore elaborazione, documentazione o supporto.

L'utilizzo di tilt rotatori permette di usare l'escavatore in modo ottimale.





	Xsite EASY	Xsite PRO	Xsite PRO ADVANCED
Semplici modelli 2D	×	×	×
Importare e realizzare modelli 3D	-	×	×
Importare complessi modelli 3D	-	-	×

Per informazioni precise sul prodotto consultare la scheda tecnica.

### OPZIONI SOFTWARE XSITE PRO / ADVANCED

MODUL 0 - 2D	-	×	×
MODUL 1 - AS BUILT	-	×	×
MODUL 2 - MODEL TOOL	-	×	×
MODUL 3 - SURFACES	-	×	×
MODUL 4 - ROADS	-	-	×

### Xsite FAMILY FEATURES



ALLARME ALTEZZA



INCLINAZIONE



INCLINAZIONE PALA



LASER COME RIFERIMENTO ALTEZZA



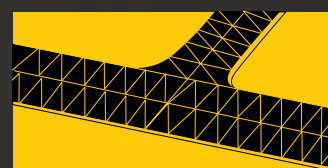
TELEASSISTENZA



PROFILI



POSIZIONE GNSS



IMPORT MODELLI TERRENO 3D



## MODULARITÀ GARANTITA MASSIMA FLESSIBILITÀ

Il sistema **Xsite EASY** o **Xsite PRO** rappresenta la dotazione ottimale per far fronte a tutti i requisiti di un cantiere. Che si tratti di lavori semplici o di complessi progetti di costruzione, grazie a una perfetta interazione di tutti i componenti, i comandi escavatore MOBA garantiscono un risultato di qualità.

La struttura modulare del software 3D consente inoltre di effettuare sempre nuovi upgrade del sistema Xsite PRO. L'installazione facile e non distruttiva di funzionalità aggiuntive e la compatibilità con tutte le stazioni base garantisce sempre la massima flessibilità per ogni progetto di costruzione.

1. **Xsite PRO** Efficienza nel lavoro in 2D o 3D
2. **Antenna GNSS** Riceve i dati di posizione e altezza
3. **Bussola GNSS** Rileva l'orientamento della macchina
4. **Controller** Elabora tutti i dati di posizione in ingresso
5. **Xsite EASY** Rappresentazione grafica e numerica di tutte le fasi di lavoro
6. **Ricevitore laser EL-2** Compensazione automatica dell'altezza
7. **Sensore d'inclinazione** Campo di misurazione 360° su 3 assi
8. **Albero GNSS** Riceve i dati di posizione e altezza
9. **Visualizzazione LED** Ulteriore visualizzazione dell'avanzamento del lavoro



# ONE GROUP - ONE RESPONSIBILITY



◆ HEADQUARTERS    ● SUBSIDIARIES    ● DEALER

## MOBA GROUP

The **MOBA GROUP** is a leading global player in the world of mobile automation. Close collaborations between the headquarter in Limburg an der Lahn and subsidiaries all over Europe, Asia, North and South America create new perspectives for recent and future developments..

Superior technical know-how and more than 40 years of experience combined with an international dealer network guarantee a premium support – **worldwide. INSPIRING MOBILE AUTOMATION** - this is what the **MOBA GROUP** stands for since more than **40 years**.

### **MOBA GERMANY**

65555 Limburg / Germany  
Phone: +49 6431 9577-0  
E-mail: sales@moba.de

### **MOBA ITALY**

37069 Villafranca die Verona / Italy  
Phone: +39 045 630-0761  
E-mail: salesitaly@moba.de

### **MOBA FRANCE**

77164 Ferrières en Brie / France  
Phone: +33 (0) 1 64 26 61 90  
E-mail: infos@mobafrance.com

### **MOBA UK**

HP178LJ Haddanham / UK  
Phone: +44 184 429 3220  
E-mail: ilewis@moba.de

### **MOBA SPAIN**

08211 Barcelona / Spain  
Phone: +34 93 715 87 93  
E-mail: moba-ise@moba.de

### **MOBA USA**

Fayetteville GA 30214 / USA  
Phone: +1 678 8179646  
E-mail: mobacorp@moba.de

### **MOBA BRASIL**

Belo Horizonte - MG / Brasil  
Phone: +55 31 7513-4959  
E-mail: mobadobrasil@moba.de

### **NOVATRON FINLAND**

33960 Pirkkala / Finland  
Phone: +358 (0) 3 357 26 00  
E-mail: sales@novatron.fi

### **MOBA SWEDEN**

861 36 Timrå / Sweden  
Phone: +46 (0) 73-3750097  
E-mail: pwallgren@moba.de

### **MOBA TECMASERM**

08700 Barcelona / Spain  
Phone: +34 93 804 24 85  
Email: moba-tecmaserm@moba.de

### **MOBA CHINA**

116600 Dalian / China  
Phone: +86 411 39269311  
E-mail: ysun@moba.de

### **MOBA Chile**

Avda. Providencia 1476  
Phone: +56 (9) 61678464  
E-mail: mijmarco@moba.de

### **MOBA INDIA**

Gujarat - 382044 / India  
Phone: +91 989 855 6608  
E-mail: sdesai@moba.de

### **MOBA DENMARK**

5250 Odense / Denmark  
Phone: +45 70 26 96 91  
E-mail: jlindskov@moba.de

www.moba.de  
www.mobacommunity.de

